



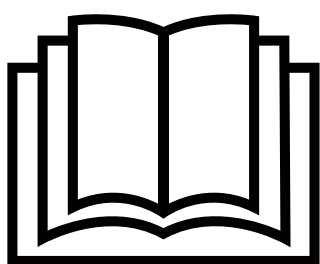
創意感動生活

- 在使用全自動直立式洗衣機之前，請仔細閱讀本說明書，並妥善保存，以備將來參考。
- 本手冊中的圖形及插圖僅供參考，可能與實際產品外觀不同。產品設計及規格請以實物為準，如果更改，恕不另行通知。

P312TLG

全自動直立式洗衣機

使用說明書



閱讀使用說明書

目錄

規格表	2
注意事項	3
各部位說明及內容物	4
使用建議	5
安裝方法	6
洗衣前須知	8
控制面板	9
操作方法	11
維護保養	12
故障檢修	13
電路原理圖	15
ROHS表	16

規格表

型號	P312TLG	
電源	110V~ 60Hz	
額定洗滌/脫水容量 (kg)	12.0	
額定輸入功率 (W)	600	
使用水壓 (MPa)	0.03~0.85	
防水等級	IPX4	
噪音	洗滌：62dB(A)	脫水：72dB(A)
產品尺寸 (mm)	610*630*1025	
產品包裝尺寸 (mm)	690*710*1080	
產品淨重 (kg)	45.5	
產品毛重 (kg)	49	

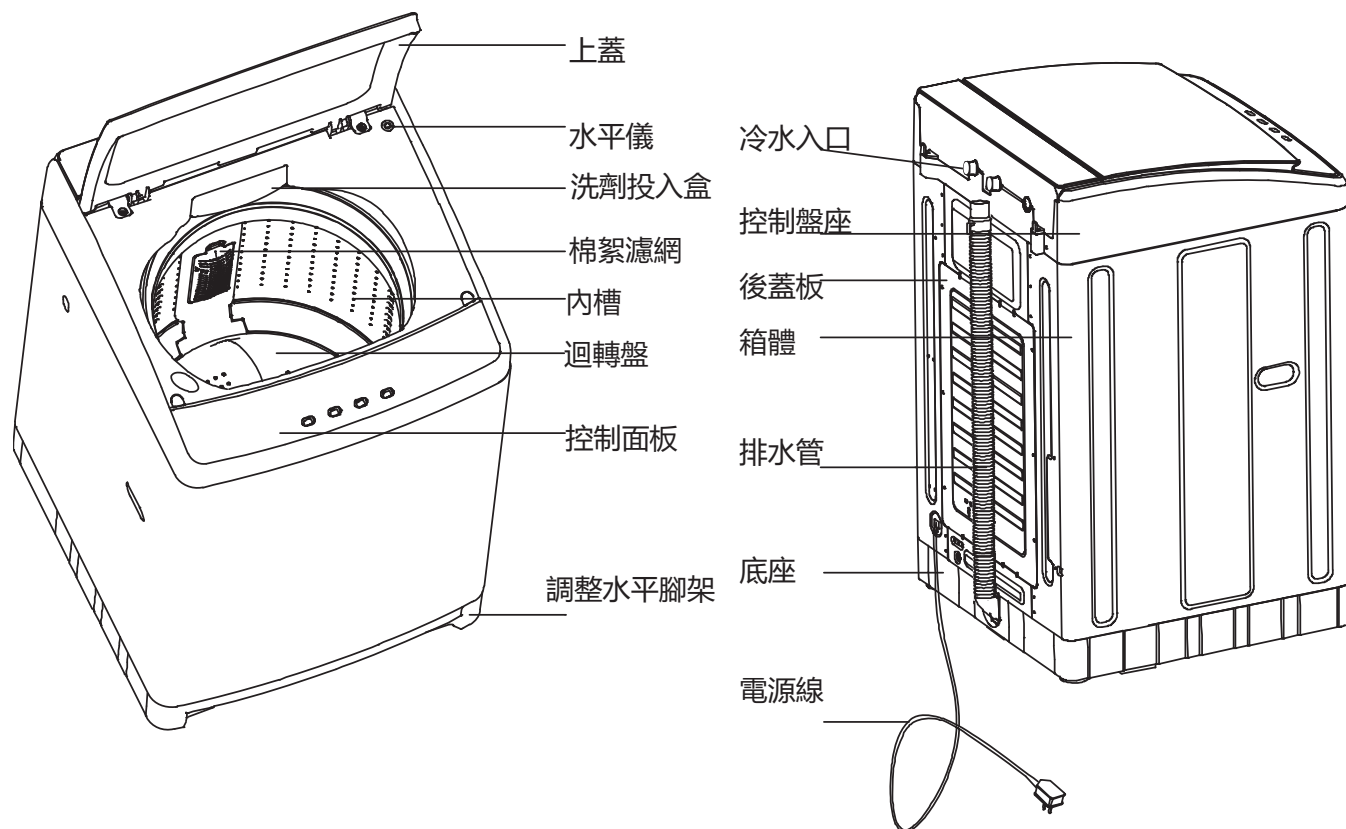
注意事項

- 1、本產品屬於Ⅰ類電器，請您使用時注意用電安全：本機使用單相兩極帶接地的電源插座，插座必須可靠接地，而且接地端不應與煤氣管道、自來水管道等公用設施連接。
- 2、如果洗衣機通過插座板（接線板）或攜帶型電源裝置連接電源，插座板（接線板）或攜帶型電源裝置必須放置在不潮濕且不易被水濺到的位置。
- 3、不要與其它電器合用一個插座，插頭與插座配合鬆動時不要使用。
- 4、電源插頭的插片及插片的安裝面上若有灰塵，請仔細用乾布擦淨。
- 5、洗衣機正常使用時，電源線插頭應便於用手插拔。停電、移動、不用或清理時，一定要把電源插頭拔下並關掉水龍頭。注意：請不要用濕手去插、拔電源線插頭。
- 6、不要過度彎曲、拉伸、扭轉、捆紮或讓重物重壓電源線。
- 7、本機電源線連接方式為 Y 連接，如果電源線或電源插頭損壞，為避免危險，必須由我司特約維修點或我司售後服務部門專職人員更換。
- 8、洗衣機不能安裝在浴室等潮濕的地方，絕對不能用水沖洗，也不要將濕衣物等放在洗衣機的控制板上。
- 9、請避免陽光直接照射洗衣機，也不要靠近暖氣等熱源。
- 10、本機請勿放置在地毯上使用，無上排水功能的機型也不要放置在無地漏的地方使用。
- 11、此產品需要與水連接，必須使用新的水管，舊的水管是不可以再利用的。
- 12、本機適用水壓 0.03MPa-0.85MPa，並不要使用 50°C 以上的熱水。
- 13、請確保水龍頭與進水管接頭的可靠安裝，並確保進水管接頭與進水管切實插接到位。
- 14、不要將任何熱的、重的物品（如盛有熱水的壺等）放在洗衣機上。

- 15、本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用, 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器
- 16、請絕對不要將煤油、汽油、香蕉水、酒精等易燃性物質或沾有此類物質的洗滌物放入或接近洗衣桶。
- 17、請勿洗滌雨衣、自行車罩、羽絨製品、彈力棉製品等防水性或易浮起的衣物，以免在洗滌或脫水時異常振動或損傷衣物。
- 18、洗衣機在脫水過程中，請勿隨意打開門蓋。
- 19、洗衣機在工作時，不要將手伸入運轉中的洗衣機桶裡面，即使轉速很慢也是危險的。要特別注意不要讓兒童攀爬洗衣機，以免發生危險。
- 20、請絕對不要自行分解、修理或改裝本機。

各部位說明及內容物

1: 部件说明



2：內容物

序號	裝箱單	數量	備註
1	全自動洗衣機	1	
2	進水管	1	
3	底蓋板	1	
4	說明書	1	
5	排水口封蓋	1	部分機型無此配件
6	排水管部件	1	下排水機型需自行安裝
7	自攻螺絲	2	

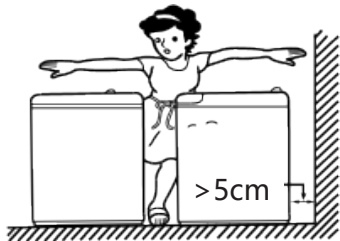
使用建議

- 1、本機使用過程中建議採用濃縮洗滌劑。
- 2、建議在 0°C ~ 40°C 的環境中使用本機，過低或過高的環境溫度可能會引起本機故障。
- 3、如果洗衣機在 0°C 以下的環境中貯存過，必須在室溫環境下放置約 4 小時後才能使用，以免機內殘水結冰損壞整機。
- 4、洗衣機的洗滌、脫水容量是指一次可洗滌、脫水乾燥狀態下標準洗滌物的最大重量，與實際的洗滌衣物有所不同。洗滌衣物布質的厚度、大小、種類都會影響實際洗滌容量，洗滌物的放入量請以洗滌過程中洗滌物能正常翻轉為宜。
- 5、1.0kg 以下的洗滌物量不應選擇高檔水位，以免洗滌過程中水滴飛濺。

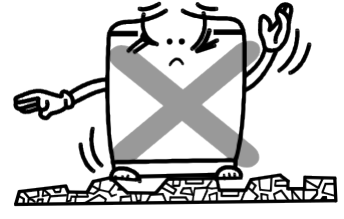
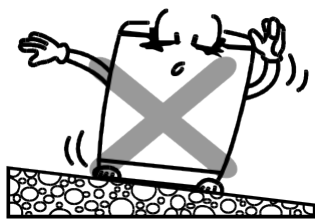
安裝方法

1、安裝注意事項：

- 選擇在乾燥、無陽光直射的地方放置洗衣機。
- 洗衣機要放置在平整、堅實的地面，並與牆壁保持 5cm 以上的距離，以免脫水時碰撞牆壁產生噪音。



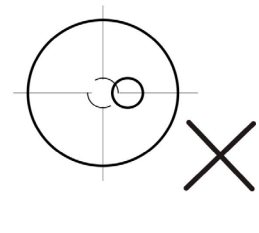
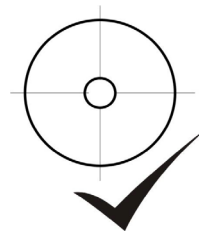
- 請勿將洗衣機放置在傾斜、凹凸不平的地面；請勿將洗衣機放置在不穩定的支架或者地台上；使用時，請取出底部泡沫及塑料銷座，以免損壞洗衣機。



- 洗衣機盡量放置平穩，如有必要，可調節洗衣機正面的調整腳架，使洗衣機保持水平。



(1) 可目測洗衣機是否水平

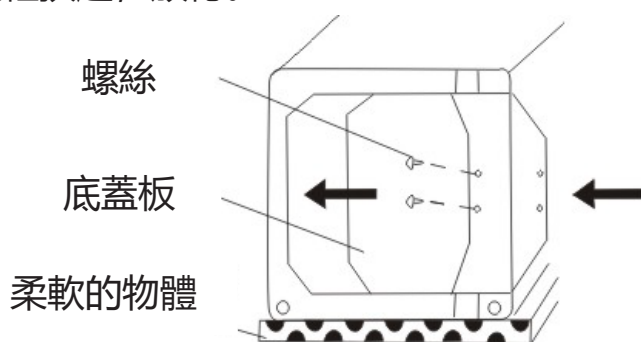


(2) 若自帶水平儀，請將水平儀中的氣泡置中。

2、安裝底蓋板：

- 底蓋板放在洗衣機包裝箱頂部與泡沫之間，請拆包裝時拿出。
- 請將洗衣機向側方輕輕放倒在柔軟的物體上（小心不要磕碰箱體）。
- 將底蓋板沿著底座上的安裝槽插入，直至其安裝到位。

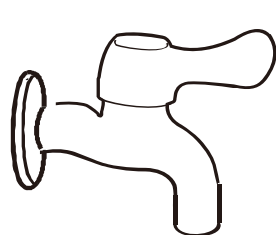
- 用螺絲（附件袋內）將底蓋板與底座固定。
- 將洗衣機輕輕扶起，放穩。



2、安裝進水管：

(1) 進水管與水龍頭的連接單螺紋進水管：

普通水龍頭的安裝方法：



第一步：進水管接頭安裝

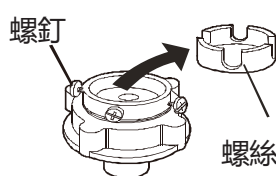


圖 1

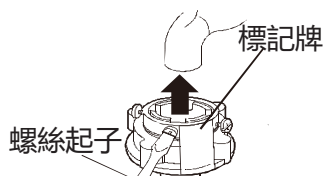


圖 2



圖 3

1. 從進水管部件上取下進水管接頭，調整螺絲套在水龍頭上，如水龍頭口徑偏大，則取下襯套；如圖 1 均等鎖緊進水管接頭上的四顆螺絲（如圖 2）。
2. 均等旋緊進水管接頭上的四顆螺絲；如圖 2
3. 揭下標記牌，旋緊緊固螺母。如圖 3
注：旋緊緊固螺母前，螺紋露出約 4mm；旋緊後，螺紋露出小於 2mm。

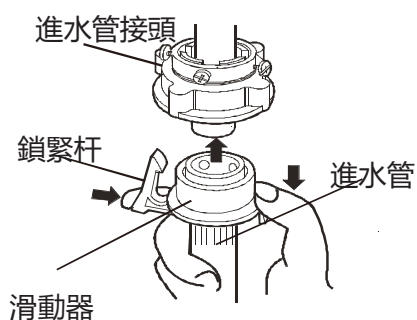
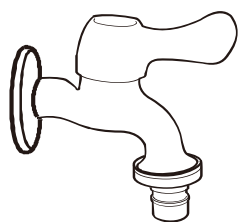


圖 4

第二步：連線進水管接頭與進水管進水管

壓下滑動器，將進水管插入進水管接頭並將鎖緊杆掛住進水管接頭，放下滑動器到發出“啪”的聲音即可。如圖 4

洗衣機專用水龍頭的安裝方法：



將快速接頭插入合格的洗衣機專用水龍頭，並向上推牢即可，同普通水龍頭安裝第二步。

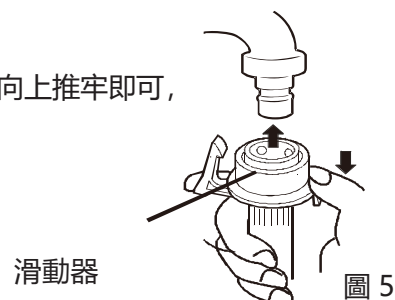
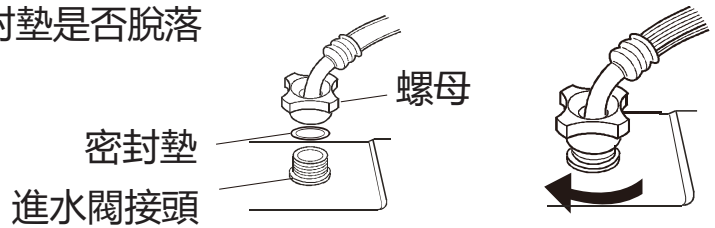


圖 5

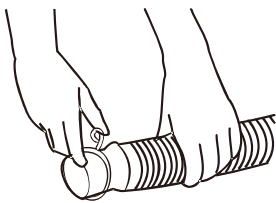
(2) 進水管與洗衣機的連接

- 連接前請檢查進水管螺母內的密封墊是否脫落
- 將進水管螺母套在進水閥接頭上
- 擰緊進水管螺母



4、安裝排水管（部分機型排水管出廠前已經安裝好）

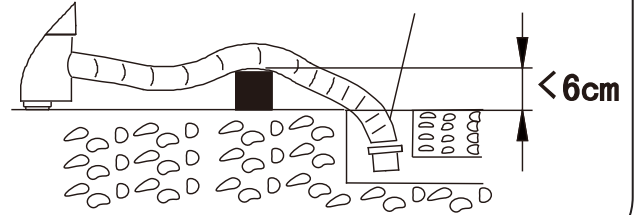
- 按下抱箍將其套在排水管上



- 按下抱箍並將其推入底座上的排水口



- 將排水管引入排水口，排水管不能纏繞且支撐高度應低於 6cm



洗衣前須知

1. 洗前檢查:

- 進水管是否接好？水龍頭閥門是否打開？
- 電源線是否插接好？電源插座是否可靠接地？
- 洗衣機是否放置平穩？
- 排水管是否放下？且沒有纏繞打結？

2. 洗滌物的預處理:

- 確認洗滌物有無特殊要求，是否可以水洗、機洗。
- 一定要除去鑰匙、別針、硬幣、髮夾、砂子等堅硬物體。
- 有油污或易褪色的衣物，應分開清洗。
- 衣物上有拉鏈、堅硬飾物的，請將拉鏈拉好，並將衣物由裡向外翻。
- 衣物上長帶請打結、繫緊，鈕扣扣好。

- 有些衣物（如花邊、尼龍襪、化纖鏤空編織）請放入洗衣網內洗滌。（洗衣網請自備）
- 附有較多泥灰的衣物，請先除去污物，特別髒汙的部位，可事先噴灑洗滌劑，這樣更容易清除頑固污漬。

控制面板



1.顯示板異常顯示說明

- 故障時顯示板顯示 E 1 ~ E 7, E 9, 表示異常。
- 程序運行時顯示板顯示剩餘時間。
- 程式選擇時顯示程式代碼。
- 兒童安全鎖啟用時代碼：CL 。

2.按鍵使用說明：

1) 「電源開/關」按鍵：

- 按動「電源開/關」按鍵，接通電源或切斷電源

2) 「啟動/暫停」按鍵：

- 接通電源後，按動「啟動/暫停」按鍵，啟動或暫停洗衣機程序。

3) 「程序」按鍵：

- 混合：按照衣物多少自動調節適應水位的標準洗滌程序。
- 毛毯：毛毯等大件織物的洗滌。
- 輕柔洗：毛織品或內衣洗滌。
- 快速洗：少量輕污衣物的洗滌。
- 浸泡洗：該洗滌程序對頑固污漬有浸泡洗的功能。
- 防過敏：為了提高洗淨比，減少過敏的可能性，從而提高水位，增加漂洗次數。
- 脫水：該程序只對衣物脫水。
- 槽洗淨：清潔洗衣機的內槽。

4) 「水位」按鍵：

- 根據洗滌衣物的多少，可按動「水位」按鍵選擇合適的水位；混合程序時，洗衣機對衣物重量進行判定並根據結果自動設定水位。

5) 「兒童安全鎖」按鍵：

- 程序啟動後，同時按住「程序」和「水位」按鍵 1.5 秒，蜂鳴一聲，洗衣機進入兒童安全鎖狀態。重複操作可解除兒童安全鎖狀態。

操作方法

1. 按動「電源」按鍵，開啟電源。
2. 按動「程序」按鍵，選擇合適的全自動程序。

開啟電源後，洗衣機自動設定為「混合」程序，如需選擇其它全自動程序，可按動「程序」按鍵至相應的程序。

3. 按動「水位」按鍵，選擇合適的水位。
- 開啟電源後，洗衣機水位可自動感應衣物而設定水位，，無水位顯示，如需選擇其他水位可按

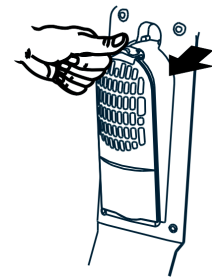
動「水位」鍵進行選擇。

- 開啟電源後，若洗衣桶內有水，則洗衣機不能進入自動感應功能，直接進入程序洗衣，默認 5 水位。
4. 按動「啟動/暫停」按鍵，系統啟動
 - 系統啟動後，如需改變設定程序，可先按動「啟動/暫停」鍵暫停系統運行，然後按動其它按鍵進行設定，最後再按動「啟動/暫停」鍵，系統將按照新設定的程序運行。
 5. 關閉上蓋，洗衣機進入運轉狀態。
 - 洗衣機在運行過程中請不要隨意打開上蓋，特別是脫水過程中，避免發生意外
 6. 洗衣結束，自動蜂鳴並斷電。

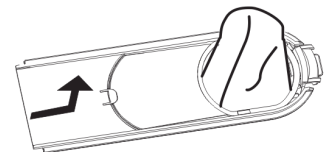
維護保養

1. 清潔棉絮濾網。

- 請按住卡勾拉出濾網。



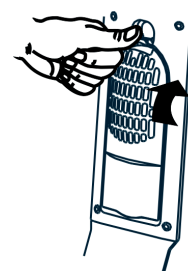
- 將過濾網從過濾器罩上取下。



- 將過濾器網袋由內向外翻，並在水中清洗，清除線屑。



- 將濾網安裝到原位。



2. 清洗進水閥過濾網。

- 進水閥的過濾網易被雜物堵塞，阻礙進水，請定期（一般約 2 個月）清洗一次。

3. 整機清潔

- 請用乾淨的軟布將洗衣機表面及槽內水珠擦乾淨，將上蓋打開一段時間（約 1 小時）風乾後，再關上上蓋。
- 請勿在洗衣機上直接潑水，或用稀釋劑、清潔劑、煤油、揮發油、酒精等擦拭。
- 特別髒的地方可用浸有中性肥皂水的軟布進行擦拭。

故障檢修

1. 常見非故障現象

- 洗衣機初次使用，排水管内可能有少量的水流出，這是出廠性能檢測時，殘存的水。
- 在洗滌或漂洗過程中，有時會有進水現象，這是由於水位下降而進行的自動補水。
- 洗衣機設置啟動漂洗程序時，不注水，洗衣機預設的漂洗程序是從排水和脫水開始的。
- 脫水開始後，脫水槽時停時轉，這是為達到脫水效果而設定的間歇脫水。
- 脫水中途，有時會出現注水漂洗現象，這是因為脫水時衣物偏置而自動進行的平衡糾正。
- 排完水後，脫水啟動延遲，這是洗衣機預設設置。
- 洗衣過程中按鍵操作無效，這是洗衣機默預設設置，需要暫停後才可操作。

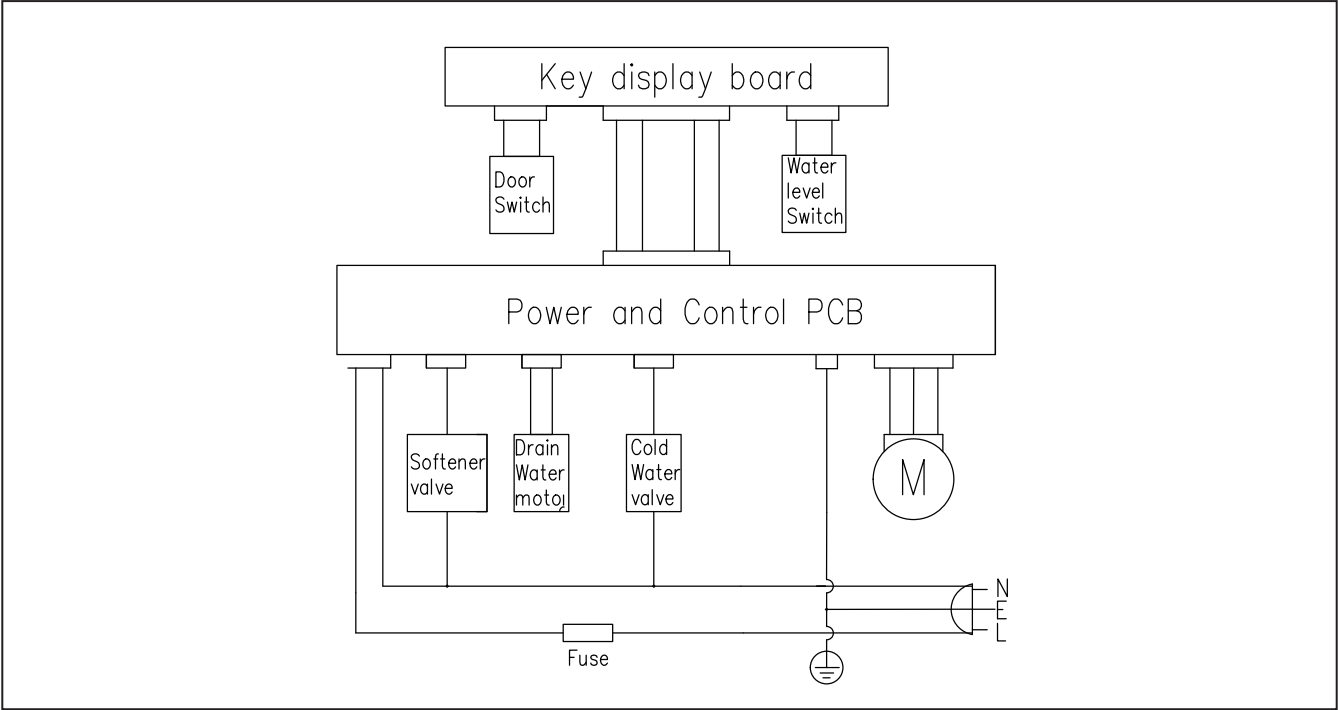
2. 常見故障及排除方法：

故障種類	故障顯示	原 因	處理方式
完全不工作	無顯示	插頭未插好，電源開關未按下	插緊插頭，按下電源開關
	無顯示	插座無電或熔斷器熔斷	請電工檢查插座和熔斷器
	無顯示	停電造成程序消失，來電重新操作運行	來電後開機重新按需要操作
	電壓過低時無顯示、過高時可能使熔斷器斷路	電壓過低或者過高	拔掉插頭，等電壓正常後使用
排水不暢	E1	排水管未放下或被堵塞，造成一段時間後水排不完	檢查排水管併排除故障，開合蓋一次。 注意：必須開合蓋一次才能解除報警。
不洗滌或不脫水	E2	洗滌時未合蓋或脫水時開蓋	蓋好上蓋
脫水時碰外殼	E3	由於槽內衣物偏置在一處，脫水不平衡碰到外殼，此時洗衣機會自動進水修正，兩次無效則警報聲響	打開上蓋，人工將衣物放均勻，蓋好上蓋，合蓋一次。 注意：必須開合蓋一次才能解除報警。
注水不足	E4	水龍頭未開、停水或者水壓過小，一段時間內未注到設定水位	打開水喉或等水壓正常後，開合蓋一次。 注意：必須開合蓋一次才能解除報警
水位感測器異常	E6	水位感測器故障，斷路或短路，則自動報警	請專業人員維修

進水不止或自動排水	E7	電腦板、進水閥或者水位感測器等異常	排水並關掉電源，請專業人員維修
記憶晶片故障	E9	不能讀寫	請專業人員維修
洗滌時泡沫過多	EA	脫水時泡沫過多或者排水管的排水不暢	重新進水稀釋泡沫。 檢測排水管是否正常排水
過載	F6	脫水時功率過大	檢測排水管是否放置正確。 檢測排水管是否能正常排水。 以上均正常，請聯繫
工作電壓過高	F5	洗衣機輸入電壓過高	確認洗衣機的輸入電壓是否過高，如無法解決請聯繫維修人員。
工作電壓過低	F7	洗衣機輸入電壓過低	確認洗衣機的輸入電壓是否過低，如無法解決請聯繫維修人員。
通訊異常	F1	變頻器和主控系統通訊異常	請聯繫維修人員。
電機故障	F3	電機連接線斷路或者短路。電機機械卡死。	請聯繫維修人員。
不斷電或不能開機	無顯示	電腦板故障	請聯繫維修人員。

注意：當您檢查各項並排除故障後，再啟動洗衣機，如仍有異常，請拔下電源插頭，並儘快撥打本公司客戶服務電話。

電路原理圖



設備名稱: 洗衣機		型號 (型式) : P312TLG Type designation (Type)				
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
塑膠部件	○	○	○	○	○	○
五金部件	○	○	○	○	○	○
電路板	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○
內部導線	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						



創意生活

